

## RESUMENES DE LOS ARTICULOS

### ABSTRACT OF THE ARTICLES

#### **LUIS J. RAMOS GÓMEZ**

*Los lucayos ¿guías náuticos de Colón en el primer viaje? (La navegación entre Guanahani y Samoet).*

Se analiza el tema de la fiabilidad del testimonio de Colón acerca de sus fuentes náuticas de información, proponiendo la hipótesis de su posible sesgo interesado. Aparte de las limitaciones propias de los nativos, se aduce la natural desinformación española, el prejuicio con que se tomaron estos testimonios, y el posible interés personal de Colón en «legitimar» su propio derrotero.

*The Lucayan Indians, Did they guide Columbus on his first voyage? (His navigation between Guanahani and Samoet)*

Analyzes the subject of the credibility of Columbus' testimony regarding his sources of nautical information, suggesting the hypothesis of his possible personal bias. Apart from the limitations of the natives themselves, the author points to the logical lack of information on the part of the Spaniards, prejudices which arose in the reception of these testimonies, and Columbus' possible personal interest in «legitimizing» his own route.

#### **LEONARDO MAZZEI DE GRAZIA**

*Fundación y supresión de la primera Audiencia de Chile: Concepción (1567-1575)*

Estudio de los factores que generaron la creación y el final de la Real Audiencia de Concepción. Estudio de la actuación de dicho organismo en cuanto al nombramiento de cargos públicos, la política bélica centrada en la guerra del Arauco, el problema de las encomiendas y política indígena, el ordenamiento de las rentas reales y la administración de justicia, así como las razones de su supresión (proximidad con Santiago).

*Foundation and Suppression of Chile's First Audiencia: Concepcion (1567-1575)*

Examines the factors which led to the creation and demise of the Royal *Audiencia* of Concepcion, as well as its decisions concerning appointments to public offices, military policy in connection with the Araucan war, the encomienda problem together with Indian policy, regulation of royal income, and administration of justice. The main reason for its suppression was its proximity to Santiago.

**ANTONIO GARCÍA-ABÁSOLO**

*Mujeres andaluzas en la América colonial. 1550-1650*

Se pone de manifiesto a través de los «bienes de difuntos» la presencia en América de varias mujeres cordobesas que desarrollaron sus actividades entre la segunda mitad del siglo XVI y la primera del XVII aproximándonos a la situación de la mujer en el escenario colonial americano.

*Andalusian Women in Colonial America, 1550-1650*

The article identifies several women from Cordoba living in America between the middle of the sixteenth century and the middle of the seventeenth century, and studies the situation of women in early colonial Spanish America through their wills and inventories of belongings.

**M.ª TERESA NAVAS RODRÍGUEZ**

*En torno a la historiografía oficial indiana (1764-1768): la bibliografía americanista y la primera comisión de Indias*

Se analiza la documentación publicada e inédita sobre los trabajos de la Real Academia de la Historia en el tema indiano, a partir del nombramiento como cronista de Indias y antes del encargo directo a Muñoz. Se muestra así el funcionamiento activo desde mediados del siglo XVIII, creando una Junta de Indias, y procediendo a escuchar las propuestas de los socios, estimula dos por su nuevo presidente Campomanes.

*Concerning Official Spanish American Historiography (1764-1768): Americanist Bibliography and the First American Commission*

Studies the published and manuscript documentation concerning the work of the Spanish Royal Academy of History, beginning with the appointment of an official chronicler of the Indies up to the direct commission given to Muñoz. The Academy created a Committee on the Indies, whose work this article follows from the middle of the eighteenth century, outlining the proposals of the members, under the stimulus of the new president Campomanes.

**JORGE E. HARDOY**

*La administración del crecimiento y del desarrollo urbano. Rosario entre 1890 y 1910*

Estudio de los problemas planteados en el gobierno municipal en la última década del siglo XIX y principios del XX, motivados en su mayor parte por el aumento demográfico de la ciudad y la incipiente industrialización, a través de las memorias de los intendentes, que reflejan sus actuaciones.

*The Administration of Urban Growth and Development: Rosario between 1890 and 1910*

The demographic growth of the city of Rosario and its incipient industrialization in the last decade of the nineteenth century and first of the twentieth, created new problems for the city government, which are studied here through the reports of intendants, who explain their actions in them.

**CARMEN ALMODÓVAR MUÑOZ**

*Historiografía realizada en Cuba después de la revolución castrista (1959-1984)*

Tras una visión general de la historiografía cubana en la república «neo-colonial», se pasa a analizar la producida a partir de la revolución. Desde este momento los estudios centrados en las luchas de la Independencia, el movimiento obrero y la historia económica adquieren el mayor interés, siendo publicados por diversos organismos estatales, que también reeditaran algunos escritos de los siglos XIX y XX.

*Historiography produced in Cuba since the Castrist Revolution (1959-1984)*

A general overview of Cuban historiography in the «neo-colonial» republic is followed by an analysis of that produced since 1959, observing that studies concerning the struggles for independence, the working class movement, and economic history are of greatest interest, and are published by diverse official organisms, which also republished certain nineteenth and early twentieth century works.